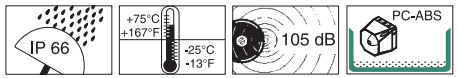
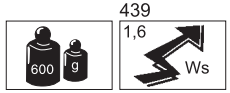
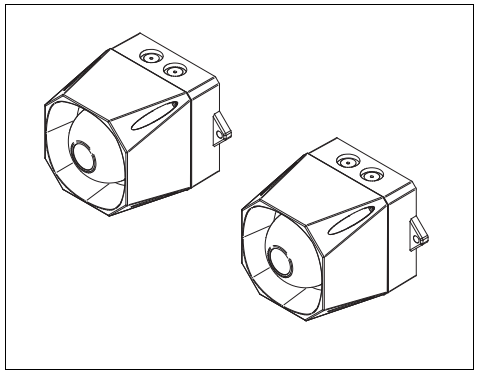
WERMA SIGNALTECHNIK 139, 439

EN 61000-6-3

CE







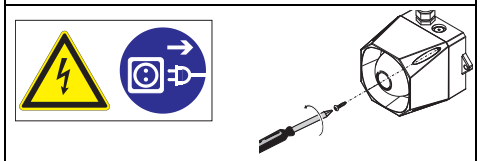
310.139.001.0812 © Ⓓ

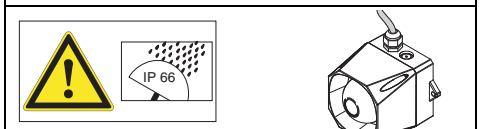
WERMA SIGNALTECHNIK

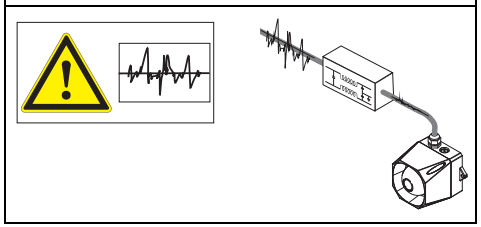
WERMA Signaltechnik GmbH + Co. KG
D-78604 Rietheim-Weilheim
Telefon +49 (0)7424 / 9557-0
Telefax +49 (0)7424 / 9557-44
info@werma.com
www.werma.com



Ⓓ Anschluss **ausschließlich** durch ausgebildete Elektro-Fachkräfte.
ⒼⒷ Electrical connection is to be made by trained electrical specialists **only**.
Ⓕ Le branchement doit **uniquement** être effectué par des professionnels.
Ⓘ Il collegamento deve essere eseguito **solo** da elettricisti specializzati.
Ⓔ La conexión **sólo** debe ser realizada por electricistas debidamente formados.
ⓅⓉ A ligação deve ser feita **exclusivamente** por profissional eléctrico especializado.
ⓃⓁ De aansluiting mag **enkel** gebeuren door erkende vakmensen.
ⓒⓩ Připojení smí **provádět** pouze kvalifikovaný personál.
ⓅⓁ Podłączenie **wyłącznie** przez specjalistów-elektryków.
ⒻⒾ Liittäminen kuuluu **ainoastaan** koulutettujen sähköalan ammattilaisten tehtäviin.
ⓇⓊⓈ Подключение проводится только специалистом-электриком.
ⓉⓇ Bağlantı **sadece** eğitimli elektrik teknisyenleri tarafından yapılmalıdır.
ⒸⓃ 布线需由专业电工执行









139 x00 55	18 - 28 V=	9 - 60 V=, 13 mA (24 V)
139 x00 68		115 - 230 V~, 20 mA (230 V)
439 xx0 55	18 - 28 V=	9 - 60 V= 230 mA (24 V)
439 xx0 68		115 - 230 V~, 30 mA (230 V)



(vgl. Abb. 7,8 see Fig. 7,8 Ref. III 7,8)

Code 12345	Ton Tone Ton A	Tonart Tone type Tonalité	Beschreibung Description Déscription	Lautstärke Volume Intensité [dBA]±2dB 12V	24V	Ton Tone Ton B
11111	1	alternierend/alternating/alternant 800/970Hz im 2Hz-Takt/2Hz stroke/cycle	BS5839-1:2002	96	103	14
11110	2	ansteigend/rising/montant 800/970Hz im 7Hz-Takt/7Hz stroke/cycle		93	100	14
11101	3	ansteigend/rising/montant 800/970Hz im 1Hz-Takt/1Hz stroke/cycle	BS5839-1:2002	93	98	14
11100	4	Dauerton/continuous tone/continu 2850Hz		104	111	14
11011	5	ansteigend/rising/montant 2400-2850Hz im 7Hz-Takt/7Hz stroke/cycle		99	105	4
11010	6	ansteigend/rising/montant 2400-2850Hz im 1Hz-Takt/1Hz stroke/cycle		99	106	4
11001	7	ansteigend/rising/montant 500-1200Hz:3s/AUS/OFF/ARRÊT:0.5s		93	1100	14
11000	8	abfallend/falling/incliné 1200-500Hz im 1Hz-Takt/1Hz stroke/cycle		90	95	14
10111	9	alternierend/alternating/alternant 2400/2850Hz im 2Hz-Takt/2Hz stroke/cycle		102	109	4
10110	10	pulsierend/pulse/pulsant 970Hz im 0,5Hz-Takt/0.5Hz stroke/cycle		92	100	14
10101	11	alternierend/alternating/alternant 800/970 Hz im 1Hz Takt/1Hz stroke/cycle		97	103	14
10100	12	pulsierend/pulse/pulsant 2850Hz im 0,5Hz-Takt/0.5Hz stroke/cycle		103	110	4
10011	13	970Hz getaktet/cyclical/en cadence: 1/4s AN/ON/MARCHE, 1s AUS/OFF/ARRÊT		93	100	14
10010	14	Dauerton/continuous tone/continu 970Hz	BS5839-1:2002	99	105	14
10001	15	554Hz für/for/pour 100 ms und/and/et 440Hz für/for/pour 400 ms	Französisches Brandmelde-signal/Système d'alert francais	88	94	14
10000	16	pulsierend/pulse/pulsant 660Hz 150ms AN/ON/MARCHE 150ms AUS/OFF/ARRÊT		87	92	16
01111	17	pulsierend/pulse/pulsant 660Hz für/for/pour 1.8s AN/ON/MARCHE, 1.8s AUS/OFF/ARRÊT		89	95	17
01110	18	pulsierend/pulse/pulsant 660Hz für/for/pour 6.5 s AN/ON/MARCHE, 13s AUS/OFF/ARRÊT		89	95	18
01101	19	Dauerton/continuous tone/continu 660Hz		89	95	19
01100	20	alternierend/alternating/alternant 554/440 Hz im/in 0,5Hz-Takt/0.5Hz stroke/cycle		89	95	20
01011	21	pulsierend/pulse/pulsant 660Hz im 1Hz-Takt/1Hz stroke/cycle		87	93	21
01010	22	pulsierend/pulse/pulsant 2850Hz 150ms AN/ON/MARCHE, 100ms AUS/OFF/ARRÊT		102	109	14
01001	23	ansteigend/rising/montant 800/970Hz im 50Hz-Takt/ 50Hz stroke/cycle		92	98	14
01000	24	ansteigend/rising/montant 2400-2850Hz im 50Hz-Takt/50Hz stroke/cycle		99	107	4
00111	25	pulsierend/pulse/pulsant 970Hz 1.5s AN/ON/MARCHE, 0.5s AUS/OFF/ARRÊT	ISO 8201 Niedrige Frequenz/low frequency/fréquence basse	97	103	26
00110	26	pulsierend/pulse/pulsant 2850Hz 01.5s AN/ON/MARCHE, 0,5 s. AUS/OFF/ARRÊT	ISO 8201 Hohe Frequenz/high frequency/fréquence haute	102	109	25

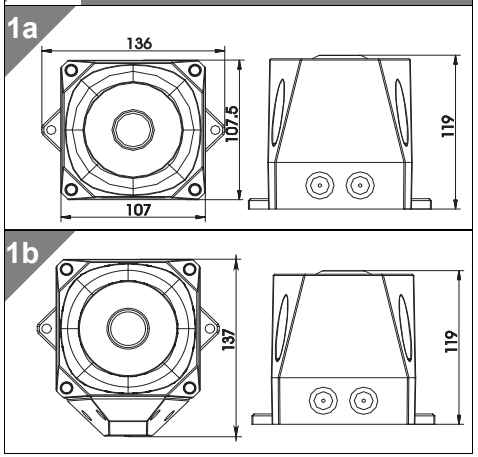
00101	27	Dauerton/conti-nuous tone/continu 4 kHz		90	98	27
00100	28	alternierend/alter-nating/alternant 800/970 Hz im 2Hz-Takt/2Hz stroke/cycle	BS 5839-1:2002	96	103	10
00011	29	alternierend/alter-nating/alternant 988/645 Hz im 2Hz-Takt/2Hz stroke/cycle		93	100	988 Hz[1)]
00010	30	alternierend/alter-nating/alternant 510/610 Hz im 2Hz-Takt/2Hz stroke/cycle		92	97	510 Hz[1)]
00001	31	alternierend/alter-nating/alternant 1200-300Hz im 1Hz-Takt/1Hz stroke/cycle		91	97	31
00000	32	alternierend/alter-nating/alternant 510/610 Hz im 1Hz-Takt/1Hz stroke/cycle		90	98	510 Hz[1)]

[1)] Dauerton/continuous tone/tone continu

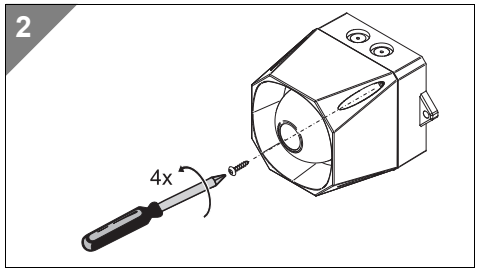


1

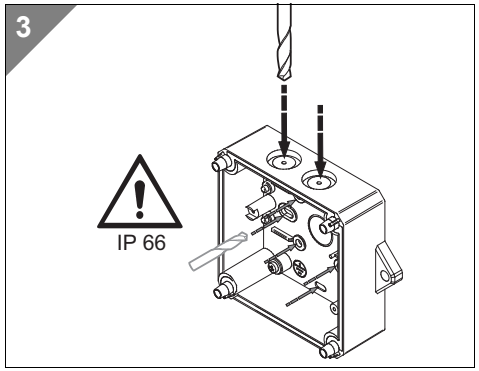
1a - 139
1b - 439



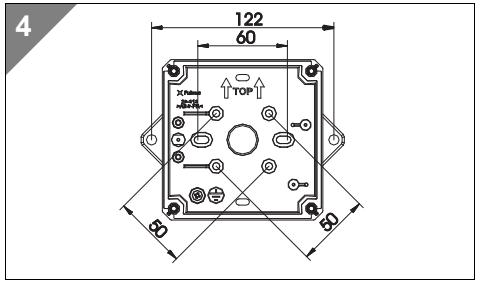
2



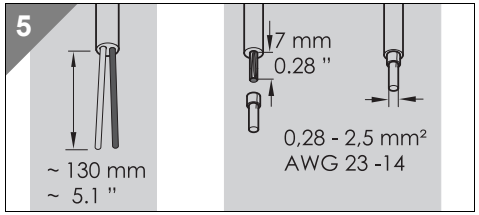
3



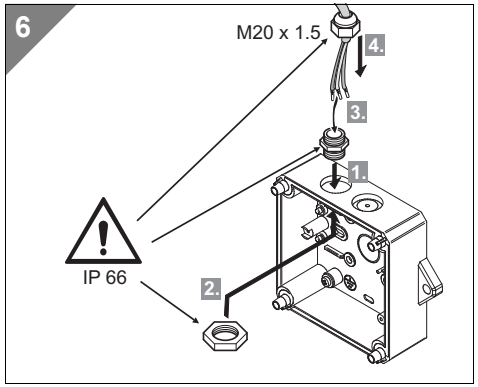
4



5

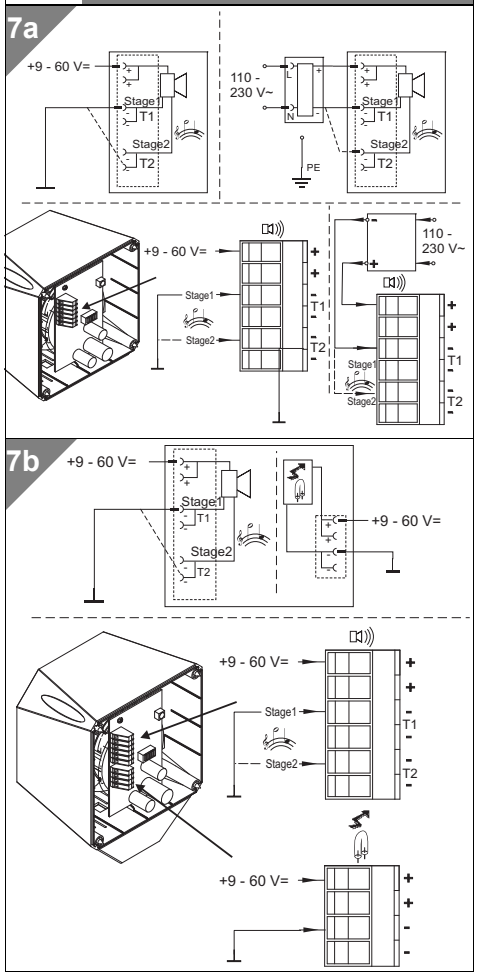


6

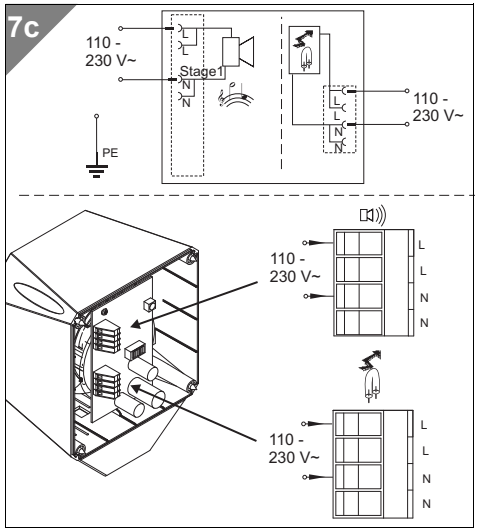


7

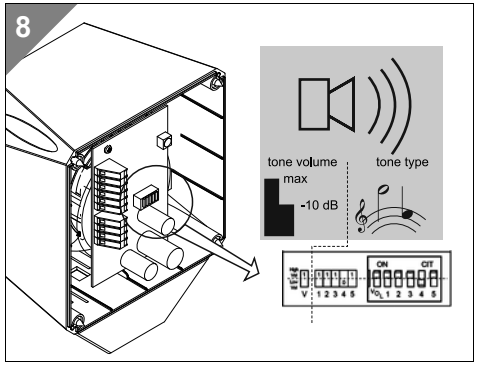
7a - 139 x00 xx
7b - 439 xx0 55
7c - 439 xx0 68



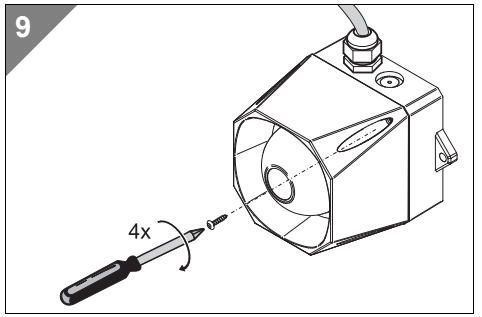
7c



8



9



310.139.001.0812 ©

WERMA SIGNALTECHNIK